



Voice of Ukraine



Solisten des „National house of organ
and chamber music of Ukraine“



Tamara
Roy-Ilynda
Querflöte



Ivanna Plish
Sopran



Kateryna
Bazhenova
Klavier/Orgel



Serhii
Androshchuk
Tenor

MIT STÜCKEN VON
J. S. BACH, G. VERDI, J. MASSENET, H. SINISALO, F. LEHÁR,
A. PIAZZOLLA, M. BEREZOVSKYI, M. LYSENKO, J. KOLODUB

SO
10.SEP
18.30

KONZERT DER SOLISTEN
KATERYNA BAZHENOVA, TAMARA ROY-ILYNDIA,
SERHII ANDROSHCHUK UND IVANNA PLISH

in der Stadtkirche zu Glückstadt

FÖRDERVEREIN
MUSIK IN DER STADTKIRCHE
ZU GLÜCKSTADT E.V.



VERANSTALTER:
SOROPTIMIST INTERNATIONAL
CLUB GLÜCKSTADT

SO
24.SEP
17.00

in der
St. Bartholomäus-Kirche zu Wilster

KONZERT DER SOLISTEN
KATERYNA BAZHENOVA, TAMARA ROY-ILYNDIA UND SERHII ANDROSHCHUK

KIRCHENGEMEINDE
WILSTER

OHNE EINTRITT - UM SPENDEN WIRD GEBETEN





Leeder vun Freden un Frieheit

Übertragung aus der Plattdeutschen Standard-Sprache
in hochdeutsche einfache Sprache.

Serhii ist ein Name aus der Ukraine.

Lieder von Frieden und Freiheit

Serhii, sehen wir uns nochmal wieder?
Werde ich Deine Stimme noch einmal genießen?
Hier auf der Erde oder später im Himmel,
Deinen Mut werden wir niemals vergessen.

Du kommst zu uns auf einer weiten Reise,
bist voll von Kraft, überwindest alle Deine Sorgen und
Schmerzen.

Du weißt nie, gibt es in Kiew noch deine Heimat
Oder ist von deiner schönen Stadt bloß noch Schutt geblieben.

Du singst für uns Lieder voll mit Schönheit und Kunst.
Singst von Frieden, Liebe und Mitgefühl,
während auf dein Zuhause mit Bomben und Aschen-Staub





fallen.

Dort ist Sterben und Angst und Krieg.

Auch wir dürfen nicht schweigen, sondern müssen es weiter erzählen.

So haben wir es in unserer Kultur von unseren Vorfahren gelernt.

Bleib immer menschlich, was auch immer zu jeder Zeit passiert,

dann werden andere Menschen dich später auch so behandeln.

Wie es bei Brüdern und Schwestern auch ist.

Serhii, auch wenn wir uns vielleicht nie wiedersehen, wir hören nicht auf, wir beten für dein Volk und für dich.

Deine Stimme hat mein Herz sehr stark berührt.

Vielfalt, Freiheit und Frieden sind unsere schönste Melodie.

Deine Botschaft von Frieden in unserer kleinen Kirche, deine volle Gesangs-Stimme als Tenor sang dort von besserer Zukunft,

sie sang von unseren gemeinsamen, europäischen Werken.

Sie sagt uns, die Stimme von der Ukraine ist nicht verloren.





Der Name für diese singende Stimme von der Ukraine ist:
Voice of Ukraine

Den Text hat Angela Ehlers geschrieben.

